

# 証明書発給申請書

## Application Form for Certificates

在 広州 総領事 殿

申請日/Date of Application      年/year      月/month      日/day

申請者 Applicant	氏名 Full Name	ローマ 字表記	(姓 Surname)	(名 Given Name)
		漢字 表記	(姓)	(名)
	生年月日 Birthday	年      月      日 year      month      day	電話番号 Telephone	
	住所 Address			
代理人 Proxy	氏名 Full Name	(姓 Surname)	(名 Given Name)	
	住所 Address	申請者と 同じ		
				電話番号 Telephone

※代理申請の場合は申請者からの委任状が必要です ※To apply by proxy, a power of attorney must be attached.

■ 申請する証明書の名称 □ Type of certificates to apply

	証明書の名称 Type of certificates	必要部数 Quantity
	身分上の事項に関する証明 Total	Total
<input type="checkbox"/>	戸籍記載事項 Family Register (      通)	通
	出生 Birth (      通)	
<input type="checkbox"/>	離婚要件具備 Single (      通)	通
	離婚 Divorce (      通)	
<input type="checkbox"/>	婚姻 Marriage (      通)	通
	死亡 Death (      通)	
<input type="checkbox"/>	旅券所持証明      現番号:      前番号:	通
<input type="checkbox"/>	翻訳証明	通
<input type="checkbox"/>	公文書上の印章（又は署名）の証明	通
<input type="checkbox"/>	運転免許の英訳等のその他の証明	通
<input type="checkbox"/>	遺骨（遺体）証明	通

■ 提出先及び申請理由 □ Destination to Submit/Reason for Application

提出先 Destination to Submit	<input type="checkbox"/> 公安局 <input type="checkbox"/> 民政局 <input type="checkbox"/> 工商局 <input type="checkbox"/> 労働局 <input type="checkbox"/> 公証処 <input type="checkbox"/> 銀行 <input type="checkbox"/> 国土局 その他 _____
申請理由 Reason for Application	<input type="checkbox"/> 就労許可/ビザ申請/更新の為 <input type="checkbox"/> 結婚手続の為 <input type="checkbox"/> 会社登記 <input type="checkbox"/> 不動産売買 <input type="checkbox"/> 親族関係証明する為 <input type="checkbox"/> 旅券情報更新の為 <input type="checkbox"/> 入学手続の為 <input type="checkbox"/> 銀行手続き

※証明書は、その発行から長い期間が経過すると、提出先によっては証明書の効力が失われてしまう場合がありますので、できるだけ早く受け取りを行うようお願いいたします。また、お引き取りのない証明書(提出された関係書類の原本を含む)は、3年間の保管期間が経過した後、廃棄されますので御承知おき下さい。

私は、上記注に記載された事項について了承しました。  
I understand above mentioned note.

※ 在外公館記入欄 official use only

申請年月日	発行年月日	交付年月日	証明番号
			証第      —      号
			証第      —      号